

## **DİYANET ARAPÇA İLMÎ DERGİ YAYIN İLKELERİ VE YAZIM KURALLARI**

### **A) YAYIN İLKELERİ**

1. Diyanet Arapça İlmî Dergi; dinî, sosyal alanlarda yapılan araştırma ve derleme makalelere yer veren, Diyanet İşleri Başkanlığı'na ait bilimsel ve hakemli bir dergidir. Dergimiz; Haziran ve Aralık aylarında yılda iki sayı olarak yayımlanır.
2. Diyanet İşleri Başkanlığı'nın, "Toplumu din konusunda aydınlatma" amacına mutabık, dinî ilimlere katkı sağlayıcı vasıfta, özgün, ilmî standartlara uygun ilmî çalışmalara yer verir. Belirtilen bu hususlar dışındaki araştırmaların yayımlanmasına ise Yayın Kurulu karar verir.
3. Diyanet Arapça İlmî Dergi hakemli bir dergidir. Dergide yayımlanacak makaleler, Dinî Yayınlar Genel Müdürlüğü'nün yayın ilkelerine uygunluğu bakımından İnceleme Komisyonu tarafından ön incelemeye alınır. Ön incelemede İnceleme Komisyonu'nun salt çoğunluğu tarafından "yayılabilir" kararı verilen makalelere çift taraflı kör hakem sistemi uygulanır.
4. Makaleler en az iki hakem tarafından bilimsel yöntemlerle ilmî ve dilsel açıdan incelenir. Makalenin yayımlanabilmesi için iki hakemden de "yayılabilir" görüşü alınması gerekmektedir. İki hakemden de "yayılamaz" mütalaası alan makaleler yayımlanmaz. Bilimsel hakem raporuna dayalı değerlendirme sonucunda her iki hakemden de "yayılabilir" görüşü alan makalelerin yayılmasına ve/veya hakemlerden birisi tarafından olumsuz görüş belirtilen makalenin üçüncü bir hakeme gönderilip gönderilmemesine Yayın kurulu karar verir.
5. Makalelerin bilimsel incelemesinin olumlu olması durumunda yayın önceliği ve planlamasına Yayın Kurulu karar verir.
6. Yazlıklar bilimsel ve yasal sorumluluğu yazarlarına aittir.
7. Derginin yayın dili Arapçadır.
8. Dergide makalesi yayımlanan yazarlara "Kamu Kurum ve Kuruluşlarında Ödenen Telif ve İşlenme Hakkındaki Yönetmelik"e göre telif ücreti ödenir. Dergiye gönderilen yazılar yayımlansın/yayımlanmasın yazara veya bir başkasına iade edilmez.
9. Dergiye gönderilen yazıların daha önce başka bir yayın organında yayımlanmamış olması veya yayımı için değerlendirme aşamasında bulunmaması gereklidir.
10. Gönderilecek makalelerde yazı türleri (derleme/araştırma/yorum) vs. yer almalıdır.
11. Makaleler, "<https://dergipark.org.tr/tr/pub/daid>" Dergipark makale takip sistemine gönderilir. Makale yazarının adı, unvanı, kurum bilgisi yanında telefon numarası, mail adresi ve ORCID numarasına da ilk sayfada yer verilmelidir.
12. Araştırmacılar, hazırladıkları çalışmaların yayınlanması için hakemlerin önerdiği/belirttiği değişiklikleri yerine getirmekle yükümlüdür.
13. Dergide yayınlanan araştırma ve incelemeler araştırmacı ve yazarların şahsi görüşlerini ifade eder, derginin resmi tutum ve kanaatini anlatmaz.

## **مبادئ النشر وقواعد الإملاء في المجلة العلمية المحكمة لرئاسة الشؤون الدينية التركية**

### **(أ) مبادئ النشر**

1. المجلة العلمية المحكمة لرئاسة الشؤون الدينية مجلة تقدم مقالات وأبحاث في المجالات العلمية والاجتماعية وتنشر مرتبين في سنة في شهرى يونيو وديسمبر.
2. تورد المجلة في أعدادها دراسات وأبحاثا علمية تلتزم بالقواعد العلمية وتسهم في نشر العلوم الإسلامية والمعلومة الصحيحة وفق هدف رئاسة الشؤون الدينية المتمثل في تنوير المجتمع وتزويده بالمعلومات الدينية الصحيحة. وأي قرار يتعلق بنشر مقالة أو رفضها تتوله لجنة النشر للمجلة.
3. المجلة العلمية المحكمة لرئاسة الشؤون الدينية، مجلة محكمة كما هو واضح من اسمها. والمقالات التي ترسل إلى إدارة المجلة، تخضع لتقدير أولي من قبل لجنة المتابعة والتقييم لل مديرية العامة للمنشورات الدينية في رئاسة الشؤون الدينية. وإذا حصلت مقالة ما على موافقة مبدئية من أغلبية أعضاء اللجنة أو كلها، حيث تبدأ عملية التحكيم التي تضم محكمين لا يعرف كل منهما الآخر. وقد يكون محكم ثالث في بعض الأحيان.
4. يقيم المقالات محكمان على أقل تقدير. وينظر كل واحد منها إلى صحة المعلومات أو ضعفها واستخدام الطرق العلمية في البحث، آخذين صحة اللغة وجودة الأساليب والخصائص اللغوية بالاعتبار. ولا تنشر المقالات التي حكم كل واحد من المحكمين بالرفض في حقها. ونشر المقالة التي وافق على نشرها كل من المحكمين خاضع إلى إرادة لجنة النشر. وقد ترتلي لجنة النشر إرسال المقالة التي رفضها محكم وقبلها آخر إلى محكم ثالث.
5. تقرر لجنة النشر ترتيب المقالات وتخطط لنشرها وفق أولويات اللجنة في حال قبولها بعد انتهاء عملية التقييم العلمي.
6. يتحمل الكتاب المسؤولية العلمية والقانونية للمقالات.
7. لغة النشر في مجلتنا هي اللغة العربية.
8. يتلقى الباحثون الذين تنشر لهم أبحاث في المجلة مبلغًا معيناً يحدد وفق أحكام حق التأليف والتشغيل بشأن أعمال المؤسسات الحكومية في القوانين التركية. ولا تعاد المقالات إلى أصحابها سواء أنشرت أم لا.
9. يجب ألا تكون المقالة المرسلة إلى مجلتنا قد نشرت في دورية أو مجلة أخرى فيما سبق. كما يجب ألا تكون خاضعة لعملية التقييم في مجلة أخرى حين إرسالها إلى إدارة المجلة العلمية المحكمة لرئاسة الشؤون الدينية.
10. تحتوي المقالات المرسلة على عبارات تشرح نوعها بحيث تشرح أنها جمع واقتباس بتصرفه أو بحث مستقل أو تعليق وتفسير لموضوع معين.
11. يتم إرسال المقالة عن طريق الرابط التالي: “<https://dergipark.org.tr/tr/pub/daid>” في صفحة dergipark التي تهتم بمتابعة المقالات والأبحاث. يذكر صاحب المقالة اسمه وعنوان المقالة والجهة أو المؤسسة التي يشغله فيها مع معلومات الاتصال مثل رقم الهاتف والبريد الإلكتروني ورقم ORCID في أول صفحة من المقالة.
12. يعدل الباحثون النقاط التي يعرضون عليها المحكمان ويلتزمون باقتراحات المحكمين وتصيانتهم لنشر أبحاثهم في المجلة.
13. المقالة التي نشرت في المجلة تمثل كاتبها وآراءه الشخصية فقط ولا تمثل موقف المجلة الرسمي ورأيها.

## B) YAZIM İLKELERİ

1. Dergimize gönderilen yazılar, Microsoft Office Word programında yazılmalı veya bu programa uyarlanarak gönderilmelidir. Gönderilen yazılar bütün ekleriyle birlikte dergi formatında olmalı ve toplamda 30 sayfayı aşmamalıdır.
2. Yazılara, Türkçe başlık ve Öz (150 kelime), Türkçe başlık ve Öz ile uyumlu İngilizce başlık ve Abstract (150 kelime) ve Arapça başlık ve الملخص (150 kelime), en az beş en fazla sekiz kelime olmak üzere Türkçe-İngilizce-Arapça anahtar kelimeler ve makale sonuna yararlanılan eserleri gösteren "Kaynakça" eklenmelidir.
3. Sayfa düzeni A4 boyutunda olmalı, kenar boşlukları ise her dörtkenardan 2,5 cm olacak şekilde ayarlanmalıdır.
4. Yayımlanması talep edilen yazınlarda ana metin Traditional Naskh yazı tipinde, 14 punto olacak şekilde ve 1,15 satır aralığıyla yazılmalıdır. Ana metinde kullanılacak başlıklar ise aynı yazı tipi ile 14 punto büyülüğünde kalın (bold) olmalıdır. Yayımlanması talep edilen yazınlarda Arapça metin kullanılacaksa bu metin de Times New Roman yazı tipinde 14 punto olarak yazılmalıdır.
5. Tablo ve şekillere, telif hakkı içeriyorsa, telif hakkı sahibinden basılı ve elektronik kullanım için yazılı izin alınması ve tablo veya şekil altında "Kaynak" ibaresi ile kaynağın belirtilmesi gereklidir.
6. Çalışmada kullanılabilecek şekil ya da tablo sayısı en fazla 10 adet ile sınırlanmalıdır.
7. Dipnotlar, Traditional Naskh yazı tipinde 12 punto ve 1,0 satır aralığıyla eklenmelidir.
8. Dipnot referans numaraları noktalama işaretlerinden sonra konulmalıdır.
9. Metin içinde verilen âyet ve hadis mealleri metinle aynı yazı tipinde italik değil, düz şekilde yazılmalı, sûre ve âyet numarası dipnota değil, parantez içinde verilmelidir.  
Örnek: "İnananlar o kimselerdir ki Allah anıldığı zaman kalpleri titrer" (el-Enfâl, 8/2).
10. Kaynakça araştırmanın sonuna yerleştirilmeli ve referans gösteriminde aşağıdaki sıralama uygulanmalıdır.
11. Makale bölüm başlıkları şu şekilde atılmalıdır;  
**الملخص - Öz - Abstract**  
**المدخل (Giriş)**  
**المصادر والمراجع (Kaynakça)**
12. Her sayfanın alt kısmında numaralandırılmış bir biçimde dipnotlar sunulmalıdır. Dipnotlarda kaynak gösteriminde şu sıralama izlenmelidir:  
Yazarın ismi, kitabı ismi, cilt sayısı, sayfa sayısı.

## ب) قواعد النشر

1. تكتب المقالات المرسلة إلى مجلتنا عن طريق برنامج وورد ويجب إرسال المقالات (الأبحاث والدراسات) على صيغة وورد لتكون صالحة للنشر في المجلة ويجب ألا تتجاوز ثلاثة صفحات.
2. يجب أن تحتوي المقالات على عناوين وملخصات باللغة التركية والإنجليزية والعربية ويجب أن تكون الملخصات متوافقة مع بعضها البعض ولا تتعدى 150 كلمة وكذلك تشمل المقالة على كلمات مفتاحية تتراوح عددها بين 5 كلمات و 8 كلمات وعلى قائمة المصادر التي تذكر المصادر المستخدمة في المقالة.
3. يجب أن يكون ترتيب الصفحة على معيار A4 ويتم ضبط حدود الصفحة بفراغ يقدر بـ 2،5 سم من جوانب الصفحة.
4. يجب أن يكتب البحث المراد نشره بخط Naskh Traditional وبحجم 14 مع تباعد 1،15 سطر. ويجب أن تكتب العناوين بنفس الخط وبخيار .bold.
5. إذا كانت المقالة تحتوي على أشكال وكشوفات وجداول تعود لبعض الكتب بحيث تتعلق هذه الأشكال بحق التأليف ففي هذا الحال يجب أن يسمح الكاتب لصاحب المقالة باستخدام الأشكال في المقالة بنسختها الإلكترونية والمطبوعة ويذكر صاحب المقالة مصدر الشكل.
6. يجب ألا يتعدى عدد الجداول والأشكال عشرة جداول.
7. يجب أن تكتب الهوامش بحجم 12 وبتباعد مفرد.
8. يتم وضع علامة/رقم التهبيش بعد النقطة.
9. لا تكتب الآيات والأحاديث بخط مائل وتذكر سورة الآية ورقمها أو كتاب الحديث وبابه بين القوسين لا في الهامش.  
مثال: إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا ثُلِيتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادُهُمْ إِيمَانًا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ  
(الأفال، 2/8).
10. تكون قائمة المصادر في آخر المقالة والتوثيق ينبغي أن يكون مثل النموذج المقدم.
11. يجب أن تكون العناوين في المقالة على النحو الآتي:  
الملخص - Öz - Abstract  
المدخل - (Giriş)  
المصادر والمراجع - (Kaynakça)
12. يجب أن تقع الهوامش في أسفل كل صفحة مرقمة بالترتيب. وطريقة التوثيق في الهوامش على النحو الآتي: اسم المؤلف، اسم الكتاب، رقم الجزء أو المجلد، رقم الصفحة.

## • Kitap

Dipnot Örnek:

Yazarın ismi, kitabin ismi, (muhakkikin ismi, yayınevi, yayın mekani, baskı sayısı, basım tarihi).

Ebu'l-'Abbas Muhammed b. Yezîd el-Müberred, el-Kâmil fi'l-Luğati ve'l-Âdâb, (tahkîk: Muhammed Ahmed ed-Dâlî), Müessesetü'r-Risâle, Lübnan, üçüncü baskı, 1418/1997.

محمد بن يزيد المبرد، الكامل في اللغة والأدب، (تحقيق: محمد أحمد الدالي، مؤسسة الرسالة، لبنان، الطبعة الثالثة، 1418 هـ / 1997 م).

Kaynakça Örnek:

Ebu'l-'Abbas Muhammed b. Yezîd el-Müberred. el-Kâmil fi'l-Luğati ve'l-Âdâb (thk: Muhammed Ahmed ed-Dâlî), Müessesetü'r-Risâle, . Lübnan: Müessesetü'r-Risâle, 1418/1997.

## • Makale

Dipnot Örnek:

Mehmet Bulut, "Camiler ve Cami Hizmetçilerinin Evkaf Umum Müdürlüğü'nce İdaresi", Diyanet İlmî Dergi 55/2 (Haziran 2019): 442.

Kaynakça Örnek:

Bulut, Mehmet. "Camiler ve Cami Hizmetçilerinin Evkaf Umum Müdürlüğü'nce İdaresi", Diyanet İlmî Dergi 55/2 (Haziran 2019): 435.

## • Diğer Kaynaklar

Basılmış sempozyum bildirileri, ansiklopedi maddeleri ve kitaptan bölümler ise makalelerin kaynak gösteriliş düzeniyle aynı olmalıdır.

Dipnot Örnek:

Süleyman Uludağ, "Ârif", Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi, (İstanbul: TDV Yayınları, 1991), 3/361.

Kaynakça Örnek:

Uludağ, Süleyman, "Ârif", Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi, 3/361, İstanbul: TDV Yayınları, 1991.

İnternet kaynaklarında ise kaynağın tam adresi yazılmalı, ayrıca kaynaktan yararlanılan tarih de belirtilmelidir.

Örnek:

<http://www.diyonet.gov.tr/tefsir.html> (erişim: 21.07.2014)

Dipnotlarda kullanılan kaynak ilk geçtiği yerde yukarıdaki şekilde tam künje ile verilmelidir.

İkinci defa gösterilen aynı kaynaklar için yazarın soyadı veya meşhur adı, eserin kısa adı, birden çok cilt varsa cildi ve sayfa numarası yazılır.

## **أمثلة على التوثيق الصحيح:**

الكتاب في الهاشم في أول مرة ذكر فيها: محمد بن يزيد المبرد، الكامل في اللغة والأدب،  
تحقيق: محمد أحمد الدالي، مؤسسة الرسالة، لبنان، الطبعة الثالثة، 1418 هـ / 1997 م).

Ebu'l-'Abbas Muhammed b. Yezid el-Müberred, el-Kâmil fi'l-Lugâti ve'l-Âdâb,  
(tahkik: Muhammed Ahmed ed-Dâlî, Müessesetü'r-Risâle, Lübnan, üçüncü baskı,  
1418/1997).

في قائمة المصادر: أبو العباس محمد بن يزيد المبرد. الكامل في اللغة والأدب (تحقيق:  
تحقيق: محمد أحمد الدالي، مؤسسة الرسالة، لبنان، الطبعة الثالثة، 1418 هـ / 1997 م).

**المقالة في الهاشم:**

Mehmet Bulut, "Camiler ve Cami Hizmetlilerinin Evkaf Umum Müdürlüğünce İdaresi", Diyanet İlmî Dergi 55/2 (Haziran 2019): 442.

**المقالة في قائمة المصادر:**

Bulut, Mehmet. "Camiler ve Cami Hizmetlilerinin Evkaf Umum Müdürlüğünce İdaresi", Diyanet İlmî Dergi 55/2 (Haziran 2019): 435.

**المصادر الأخرى:**

طريقة التوثيق المطبقة بشأن المقالات تطبق على ورقات علمية منشورة ومواد من الموسوعات وأجزاء من الكتب.

مثال:

**في الهاشم:**

Süleyman Uludağ, "Ârif", Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi, (İstanbul: TDV Yayımları, 1991), 3/361.

سليمان أولوداغ، "عارف"، الموسوعة الإسلامية لوقف الديانة، (إسطنبول : دار نشر TDV ، 361/3)، 1991

**في قائمة المصادر:**

Uludağ, Süleyman, "Ârif", Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi, 3/361, İstanbul: TDV Yayımları, 1991.

أولوداغ، سليمان، "عارف"، الموسوعة الإسلامية لوقف الديانة، 361/3 إسطنبول : دار نشر TDV ، 1991

يجب أن يكتب عنوان وموقع المصادر من الشبكة العنکبوتية بصرامة وبشكل كامل مع ذكر تاريخ الاتصال بالموقع.

مثال:

<http://www.diyanet.gov.tr/tefsir.html> (erişim: 21.07.2014)

<http://www.diyanet.gov.tr/tefsir.html> 21.07.2014 : تاريخ الاتصال

يجب أن تذكر أسماء الكتب بشكل كامل في أول توثيق كما هو مبين أعلاه وتكتب في التهميش الثاني لقب الكاتب أو كنيته المشهورة واسم الكتاب المختصر ورقم المجلد أو الجزء إذا كان الكتاب متضاعلاً من جزئين أو أكثر ورقم الصفحة.